



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Expropriation Fees Regulations

# Règlement sur les frais payables pour l'expropriation

SOR/2000-142

DORS/2000-142

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Expropriation Fees Regulations			Règlement sur les frais payables pour l'expropriation	
1	AMOUNT AND INTEREST	1	1	MONTANT ET INTÉRÊTS	1
3	COMING INTO FORCE	1	3	ENTRÉE EN VIGUEUR	1

Registration  
SOR/2000-142 April 7, 2000

EXPROPRIATION ACT  
DRY DOCKS SUBSIDIES ACT  
NORTHWEST TERRITORIES WATERS ACT  
DOMINION WATER POWER ACT

### Expropriation Fees Regulations

The Minister of Public Works and Government Services, pursuant to subsection 4.1(4)<sup>a</sup> of the *Expropriation Act*, subsection 6(4)<sup>b</sup> of the *Dry Docks Subsidies Act*, subsection 31(3.1)<sup>c</sup> of the *Northwest Territories Waters Act*<sup>d</sup>, subsection 7(1.3)<sup>e</sup> of the *Dominion Water Power Act* and subsection 31(3.1)<sup>f</sup> of the *Yukon Waters Act*<sup>g</sup>, hereby makes the annexed *Expropriation Fees Regulations*.

Ottawa, Ontario, April 6, 2000

Alfonso Gagliano  
Minister of Public Works  
and Government Services

Enregistrement  
DORS/2000-142 Le 7 avril 2000

LOI SUR L'EXPROPRIATION  
LOI SUR LES SUBVENTIONS AUX BASSINS DE  
RADOUB  
LOI SUR LES EAUX DES TERRITOIRES DU NORD-  
OUEST  
LOI SUR LES FORCES HYDRAULIQUES DU CANADA

### Règlement sur les frais payables pour l'expropriation

En vertu des paragraphes 4.1(4)<sup>a</sup> de la *Loi sur l'expropriation*, 6(4)<sup>b</sup> de la *Loi sur les subventions aux bassins de radoub*, 31(3.1)<sup>c</sup> de la *Loi sur les eaux des Territoires du Nord-Ouest*<sup>d</sup>, 7(1.3)<sup>e</sup> de la *Loi sur les forces hydrauliques du Canada* et 31(3.1)<sup>f</sup> de la *Loi sur les eaux du Yukon*<sup>g</sup>, le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux prend le *Règlement sur les frais payables pour l'expropriation*, ci-après.

Ottawa (Ontario), le 6 avril 2000

Le ministre des Travaux publics  
et des Services gouvernementaux,  
Alfonso Gagliano

<sup>a</sup> S.C. 1996, c. 10, s. 228

<sup>b</sup> S.C. 1996, c. 10, s. 215

<sup>c</sup> S.C. 1996, c. 10, s. 248(2)

<sup>d</sup> S.C. 1992, c. 39

<sup>e</sup> S.C. 1996, c. 10, s. 273

<sup>f</sup> S.C. 1996, c. 10, s. 274(2)

<sup>g</sup> S.C. 1992, c. 40

<sup>a</sup> L.C. 1996, ch. 10, art. 228

<sup>b</sup> L.C. 1996, ch. 10, art. 215

<sup>c</sup> L.C. 1996, ch. 10, par. 248(2)

<sup>d</sup> L.C. 1992, ch. 39

<sup>e</sup> L.C. 1996, ch. 10, art. 273

<sup>f</sup> L.C. 1996, ch. 10, par. 274(2)

<sup>g</sup> L.C. 1992, ch. 40

## EXPROPRIATION FEES REGULATIONS

### AMOUNT AND INTEREST

1. For the purposes of subsection 4.1(4) of the *Expropriation Act*, subsection 6(4) of the *Dry Docks Subsidies Act*, subsection 31(3.1) of the *Northwest Territories Waters Act*, subsection 7(1.3) of the *Dominion Water Power Act* and subsection 31(3.1) of the *Yukon Waters Act*, for every billable hour that each employee of the Department of Public Works and Government Services assigned to an expropriation works on the expropriation, fees are prescribed in the amount of twice the hourly rate of each employee prorated from the employee's salary per diem, based on a productivity rate of 220 days per year, plus employee benefits (20% of total chargeable salaries).

2. The rate of interest payable in respect of overdue fees shall be calculated in accordance with section 5 of the *Interest and Administrative Charges Regulations*.

### COMING INTO FORCE

3. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

## RÈGLEMENT SUR LES FRAIS PAYABLES POUR L'EXPROPRIATION

### MONTANT ET INTÉRÊTS

1. Pour l'application des paragraphes 4.1(4) de la *Loi sur l'expropriation*, 6(4) de la *Loi sur les subventions aux bassins de radoub*, 31(3.1) de la *Loi sur les eaux des Territoires du Nord-Ouest*, 7(1.3) de la *Loi sur les forces hydrauliques du Canada* et 31(3.1) de la *Loi sur les eaux du Yukon*, le montant des frais payables pour l'expropriation est fixé, pour chacune des heures facturables que chaque employé du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux affecté à une expropriation y consacre, au double de son traitement horaire, calculé au prorata de son taux de traitement journalier, lequel est déterminé selon un taux de productivité de 220 jours par année, plus les avantages sociaux de l'employé, soit 20 % de l'ensemble des traitements facturables.

2. Le taux d'intérêt applicable au paiement en retard des frais est calculé conformément à l'article 5 du *Règlement sur les intérêts et les frais administratifs*.

### ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.